

Psa

Chapter 99

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

הָאָרֶץ: תְּנוּט כְּרוּבִים יָשָׁב עַמִּים יִרְגָזוּ מֶלֶךְ יְהוָה 1
-那地 它摇动 基路伯 坐的 民 他们颤抖 他作王 耶和华
[H0776](#) [H5120](#) [H3742](#) [H3427](#) [H7264](#) [H3068](#)

耶和华作王；万民当战抖！他坐在二基路伯上，地当动摇。

הָעַמִּים: כָּל- עַל- הוּא וְרַם גָּדוֹל בְּצִיּוֹן יְהוָה 2
-那民 所有 -在 他 -和高 大 -在锡安中 耶和华
[H3605](#) [H1931](#) [H6726](#) [H3068](#)

耶和华在锡安为大；他超乎万民之上。

הוּא: קָדוֹשׁ וְנוֹרָא גָדוֹל שְׁמִךְ יוֹדוּ 3
他 圣洁的 -和可畏的 大 你的名 他们赞美
[H1931](#) [H6918](#) [H3372](#) [H8034](#) [H3034](#)

他们当称赞他大而可畏的名；他本为圣！

אַתָּה וּבְיַעֲקֹב וְצִדְקָה מִשְׁפָּט מִיִּשְׂרָאֵל כּוֹנֵנֶת אַתָּה אָהֵב מִשְׁפָּט מֶלֶךְ וְעוֹ 4
你 -在雅各中 -和公义 典章 正直 你坚定 你 爱 典章 王 -和力量
[H3290](#) [H6666](#) [H4941](#) [H4339](#) [H0157](#) [H4941](#) [H4428](#) [H5797](#)

עָשִׂיתָ:
你行

王有能力，喜爱公平，坚立公正，在雅各中施行公平和公义。

הוּא: קָדוֹשׁ רַגְלָיו לְהִרְמֹם וְהִשְׁתַּחֲוּוּ אֱלֹהֵינוּ יְהוָה רֹמְמוֹ 5
他 圣洁的 他的脚的 -向脚凳 -和敬拜 我们的神 耶和华 尊崇
[H1931](#) [H6918](#) [H7272](#) [H1916](#) [H7812](#) [H0430](#) [H3068](#)

你们当尊崇耶和华—我们的神，在他脚凳前下拜。他本为圣！

וְתוֹא יְהוָה אֵל- קְרָאִים שְׁמוֹ בְּקִרְאֵי וְשִׁמוֹאֵל בְּכֹהֲנָיו וְאַהֲרֹן מֹשֶׁה 6
-和他 肆和华 -向 呼求者 他的名的 -在呼求者中 -和撒母耳 -在他的祭司中 -和亚伦 摩西
[H1931](#) [H3068](#) [H0413](#) [H7121](#) [H8034](#) [H7121](#) [H8050](#) [H3548](#) [H0175](#) [H4872](#)

יַעֲנֵם:
他回答他们

在他的祭司中有摩西和亚伦；在求告他名的人中有撒母耳。他们求告耶和华，他就应允他们。

לְמוֹ: גִּתַּן- וְתַק וְעֵדוּתוֹ שְׁמְרוּ אֲלֵיהֶם יְדַבֵּר עֲנֹן בְּעַמּוּד 7
-向他们 他给 -和律例 他的见证 他们遵守 -向他们 他说 云的 -在柱中
[H5414](#) [H2706](#) [H8104](#) [H0413](#) [H1696](#) [H6051](#) [H5982](#)

他在云柱中对他们说话；他们遵守他的法度和他所赐给他们的律例。

עַל- אֲנַקְמָם לָהֶם הַיְיָ גֹּשֶׁא אֱלֹהֵי עֲנִיתָם אַתָּה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה 8
-在 -和报应者 -向他们 你是 赦免的 神 你回答他们 你 我们的神 肆和华

[H5358](#)

[H1992](#)

[H1961](#)

[H5375](#)

[H0410](#)

[H0430](#)

[H3068](#)

עֲלֵילוֹתָם:
他们的行为

[H5949](#)

耶和华—我们的神啊，你应允他们；你是赦免他们的神，却按他们所行的报应他们。

אֱלֹהֵינוּ: יְהוָה קָדוֹשׁ כִּי- קִדְשׁוֹ לְתַר וְהִשְׁתַּחֲוּוּ אֱלֹהֵינוּ יְהוָה כְּוַמְלֹו 9
我们的神 肆和华 圣洁的 因为 他的圣的 -向山 -和敬拜 我们的神 肆和华 尊崇

[H0430](#)

[H3068](#)

[H6918](#)

[H6944](#)

[H2022](#)

[H7812](#)

[H0430](#)

[H3068](#)

你们要尊崇耶和华—我们的神，在他的圣山下拜，因为耶和华—我们的神本为圣！